



Un Chef-d'œuvre existe une fois pour toutes

10 MAI – 5 SEPTEMBRE 2010

DOSSIER DE PRESSE

Exposition collective

Un chef-d'œuvre existe une fois pour toutes

George Condo, Anouk De Clercq, Pierre Huyghe et Joana Vasconcelos

10 mai – 5 septembre 2010

Vernissage : 10 mai 2010 à 18h

Faux Mouvement | 4 rue du Change (Place Saint Louis), Metz

Entrée libre

Ouvertures exceptionnelles :

le 10 mai 2010 de 14h à 20h30, le 11 mai 2010 de 11h à 20h et le 15 mai 2010 de 14h à minuit.

Ouverture du mercredi au samedi de 14h à 19h, dimanche de 15h à 19h et sur rendez-vous.

Fermé les jours fériés

Interventions dans la ville

Le silence du monde

Gérard Collin-Thiébaud

Le silence du monde 1

10 mai – 5 septembre 2010

Parking Gare-Centre Pompidou Metz | ZAC de l'Amphithéâtre – Rue aux Arènes, Metz

Le silence du monde 2 et 3

10 mai – 16 mai 2010

Parking Metz Maud'huy | Place Maud'huy, Metz

Parking République | 1, avenue Ney, Metz

Parking Théâtre | Place de la Comédie, Metz

Parking Metz Gare | Place du Général de Gaulle, Metz

Duralux

Bertrand Lavier

15 mai 2010 | de la tombée de la nuit jusqu'à 2h du matin

Tour Coislin | 6 rue Coislin, Metz

Points de vue : 2^e et 3^e étages du Centre Pompidou - Metz

Organisation :

Faux Mouvement

4 rue du Change (Place Saint Louis)

57000 METZ

Tél. 03 87 37 38 29

fauxmvt@club-internet.fr

www.faux-mouvement.com

Commissariat :

Maryse Jeanguyot | Xavier Douroux |

Astrid Handa-Gagnard | Masahiro Handa

Renseignements :

Tél. 03 87 37 38 29

fauxmvt@club-internet.fr

www.faux-mouvement.com

Exposition collective
FAUX MOUVEMENT

Un chef-d'œuvre existe une fois pour toutes

George Condo, Anouk De Clercq, Pierre Huyghe, Joana Vasconcelos

10 mai – 5 septembre 2010

En résonance à l'exposition inaugurale du Centre Pompidou-Metz, Faux Mouvement a choisi d'interroger le problème de la réception et de l'utilisation du chef-d'œuvre chez les artistes contemporains. La réflexion est ici de l'ordre du tribut et non de la parodie. L'exposition présente des œuvres de George Condo, Anouk De Clercq, Pierre Huyghe et Joana Vasconcelos.

Cette exposition au titre volontairement péremptoire et définitif tente de formuler une réponse à l'interrogation posée dans le cadre de l'exposition d'ouverture du Centre Pompidou-Metz en réunissant quatre artistes contemporains dont le travail et la pensée se sont en partie construits en référence à des chefs-d'œuvre. La peinture, le dessin, la sculpture, les arts décoratifs, le cinéma, la vidéo et l'architecture sont évoqués et associés dans une présentation illustrant les liens qui unissent culture érudite et culture populaire.

George Condo

Group Exhibition

2004

crayon sur papier, 76,8 x 57,2 cm.

**Memories of the expanded
brothel**

2004

graphite sur papier, 56 x 76 cm.

Purple Female Composition

2006

huile sur toile, 127 x 106,68 cm.

**Rodrigo smoking with his
girlfriend**

2007

crayon sur papier, 76,4 x 56,8 cm.

Rodrigo at Home

2007

crayon de couleur sur papier,

76,5 x 56,5 cm.

Rodrigo and the stripper

2007

crayon de couleur sur papier, 75,7 x 56,8 cm.

Rodrigo entering the Brothel

2007

huile sur toile, 127 x 107,5 cm.

Nourri tout autant de culture classique européenne que de culture populaire américaine, George Condo revendique pour ses œuvres "un style emprunté, déjà peint et déjà vu". Ainsi il déclare : "Mes œuvres évoquent Picasso, Matta, les peintres flamands et leurs cousins espagnols Goya et Velazquez, et aussi tout ce que m'a montré depuis mon enfance ce musée vivant et populaire qu'est la télévision". Il produit un "réalisme artificiel" au travers duquel il offre "une reproduction crédible d'un monde factice".

Le travail de George Condo s'inscrit en partie dans une démarche de réinterprétation du travail de Pablo Picasso, en s'inspirant de la méthode de composition et de fragmentation cubiste de ce dernier. C'est cet aspect de l'œuvre peint et dessiné de George Condo qui est présenté ici au travers d'un corpus de deux peintures et cinq dessins faisant plus ou moins directement référence aux *Demoiselles d'Avignon*, chef-d'œuvre par excellence de l'art moderne, dans lequel sont figurées cinq prostituées nues dans un bordel.

Les œuvres exposées présentent des scènes de groupe se situant souvent dans le même type d'établissement et mettant en avant le personnage de « Rodrigo ». George Condo associe un tracé classique à un traitement d'inspiration cubiste des visages rappelant ceux des "Demoiselles" de Picasso. *Purple Female Composition* représentant le portrait d'une femme en buste, les bras croisés derrière la tête, est une référence directe aux *Demoiselles d'Avignon*.

C'est à une réinterprétation de la "manière" de certains de ses grands prédécesseurs que George Condo nous invite en s'inscrivant délibérément dans une généalogie picturale, à partir de laquelle il crée une œuvre contemporaine personnelle et différente.

Anouk De Clercq

Oh

2010

installation vidéo, noir & blanc, son, 10mn.

Anouk De Clercq explore dans ses œuvres les interactions entre l'image vidéo et les autres formes d'art. Ses installations prennent en compte l'image, le texte, la musique et l'architecture. Les images et la musique lui permettent de mettre en avant la notion de spatialité.

Les travaux de l'architecte français Etienne-Louis Boullée (1728-1799) la fascinent. De Boullée et de son architecture utopique, on se souvient plus particulièrement du projet non réalisé d'un imposant *Cénotaphe pour Newton*. Les esquisses et les plans de ce mausolée ont inspiré de nombreuses générations d'architectes et de créateurs. Depuis janvier 2010, l'artiste est en résidence à Paris à la Cité des Arts et profite de cette opportunité pour étudier les dessins originaux de l'architecte.

Ce projet monumental de Boullée est le point de départ de cette installation vidéo, dans laquelle Anouk De Clercq souhaite faire percevoir les proportions et l'harmonie de cette architecture d'ombres et d'illusions. Boullée était le tenant d'une architecture parlante et expressive qu'Anouk De Clercq fait exister par le biais d'animations en 3D. Elle désire au travers de cette installation donner à voir la pensée de l'architecte et sa perception de la construction. Cette vidéo est faite de contrastes entre lumière et obscurité et de l'échange entre intérieur et extérieur, entre espace mental et espace physique.

Cette œuvre est réalisée en collaboration avec :

Tom Kluyskens, ingénieur en effets numériques, qui travaille pour l'industrie cinématographique, à qui l'on doit notamment la lave du *Seigneur des Anneaux* ou les rivières de chocolat de *Charlie et la chocolaterie* de Tim Burton, et Anton Aeki qui a composé le paysage sonore de l'œuvre à partir de sons de la vie quotidienne.

Pierre Huyghe

Remake

1995

vidéo couleur, son, 140 mn.

Pierre Huyghe s'intéresse à la notion de mémoire collective et individuelle. Il puise aux sources du cinéma comme dans une réserve d'images et d'histoires lui permettant de questionner les rapports entre le réel et la fiction. La forme du *remake* est choisie par l'artiste, dans cette œuvre, pour revisiter *Fenêtre sur cour* d'Alfred Hitchcock.

Huyghe a produit une reprise plan à plan du film original, dont il a entièrement respecté la structure narrative. Les dialogues et les cadrages sont identiques, mais il met à jour le processus de construction du mythe hollywoodien en faisant rejouer le même scénario, que celui dit par Grace Kelly et James Stewart une quarantaine d'années auparavant, à des acteurs amateurs en transposant les scènes de son *Remake* dans une banlieue parisienne.

« J'ai demandé à l'actrice (qui n'en était pas une) d'être Grace Kelly plutôt que le personnage joué par Grace Kelly. Je demande à l'acteur d'être en

surface, qu'il ne s'investisse pas psychologiquement dans le rôle».

Remake est un *home-movie* tourné en une semaine, dont la technique de réalisation témoigne d'une certaine pauvreté des moyens : le son en prise directe, les interprètes hésitant et oubliant leur texte ou inversant et répétant les répliques.

C'est aussi la question de la réception d'un chef-d'œuvre du cinéma qui est posée par Pierre Huyghe dans cette vidéo.

Joana Vasconcelos

Cléopâtre

2009

Faïence Rafael Bordalo Pinheiro, émaillé polychrome, crochet en coton fait à la main, 178 x 67 x 135 cm.

A travers une œuvre souvent monumentale et colorée, Joana Vasconcelos explore la question de l'identité collective. Les arts populaires portugais constituent une partie importante de son répertoire iconographique et formel. Elle s'approprie en les soustrayant à leur contexte des objets issus de la réalité quotidienne.

C'est tout autant le statut des femmes, que les distinctions entre les différentes classes sociales ou l'identité portugaise que Joana Vasconcelos interroge dans son travail.

Avec la sculpture présentée dans cette exposition se sont les arts décoratifs qui sont évoqués.

Cléopâtre se présente sous la forme d'une guêpe en céramique, revêtue de crochet, dont l'échelle amplifiée accentue la rigueur du tracé naturaliste. L'œuvre s'inscrit dans une série de pièces développées par Joana Vasconcelos à partir d'un ensemble restreint de faïences dessinées par Rafael Bordalo Pinheiro (1846-1905), céramiste portugais, également illustrateur et caricaturiste. L'appropriation de l'artiste, dans le cadre de la vaste production céramiste de Rafael Bordalo Pinheiro, inclut seulement la représentation naturaliste d'animaux dont la proximité avec l'Homme serait capable de créer une certaine gêne, crainte ou peur. Lézards, serpents, crabes, grenouilles, taureaux, chevaux, loups, ou bien même chats en positions agressives sont élégamment emprisonnés par une délicate maille en crochet, produisant un discours apte à rénover les flux de signification associés aux habituelles relations entre culture populaire et culture érudite, entre tradition et modernité.

Faux Mouvement propose également dans la ville des interventions de Gérard Collin-Thiébaud et une œuvre inédite de Bertrand Lavier produite pour l'occasion.

Gérard Collin-Thiébaud

Le silence du monde 1, 2 et 3

2000

Installation sonore, parking du Centre Pompidou-Metz et quatre autres parkings dans la ville.

Une proposition de Faux Mouvement, Metz

1080 titres d'œuvres plastiques de toutes époques en 3 CD.

Production de l'œuvre FRAC Pays de la Loire

Coproduction de ces interventions Faux Mouvement / Centre Pompidou-Metz

Au rythme d'un titre toutes les dix secondes et au son de la voix de l'actrice Macha Méryl, ce dispositif sonore de Gérard Collin-Thiébaud égrène les titres d'œuvres plastiques d'époques et de genres différents. Cette œuvre sonore, tirée d'un poème de 1825 vers en 365 strophes de Gérard Collin-Thiébaud lui-même, se propose comme une réflexion sur le rôle et le pouvoir du titre, son pouvoir d'évocation et de suggestion, mais également le rôle de la reproduction, qu'elle soit sonore ou picturale.

«La présence de l'œuvre, du tableau, dit-on, souvent suffit, nous faisant oublier qu'elle porte un nom, un titre, pourtant lorsqu'il s'agit d'en parler, hors de sa présence, ou de la répertorier, il nous faut bien la nommer par son titre d'origine (...). L'œuvre sans son titre reste incomplète, le titre sans l'œuvre en revanche s'émancipe, profitant de cette autonomie mais perd du même coup sa mémoire. Outre leur beauté intrinsèque, leur pouvoir imaginaire, ces titres nous ramènent à leurs auteurs, les artistes eux-mêmes (...).» (G. C.-T.)

Bertrand Lavier

Duralux

2010

Mise en lumière d'une façade de la Tour Coislin visible depuis les 2^e et 3^e galeries du Centre Pompidou-Metz

Une proposition de Faux Mouvement, Metz
Coproduction Faux Mouvement / Centre Pompidou-Metz

Dans son travail, Bertrand Lavier questionne les rapports entre l'art et le quotidien, entre l'objet d'art et l'objet usuel, entre la valeur d'exposition d'un objet et sa valeur d'usage. En s'appropriant des objets d'utilisation courante et en les modifiant, il altère leur statut. Il interroge alors le procédé par lequel l'objet devient œuvre d'art.

Il était donc pertinent dans cette réflexion sur le chef-d'œuvre de solliciter Bertrand Lavier et de lui proposer de modifier le temps d'une nuit par la lumière le statut d'un bâtiment de Metz. Et c'est assez naturellement qu'il s'est intéressé à un immeuble situé au cœur de la ville, la Tour Coislin, qui est particulièrement visible depuis la seconde galerie du Centre Pompidou-Metz. Depuis la baie panoramique de cette galerie, la Tour Coislin et la Cathédrale Saint-Etienne sont parfaitement alignées. Pour Bertrand Lavier, qui vient perturber notre perception de l'art et du réel en créant des "zones de turbulence", il était intéressant de rendre visible par sa mise en lumière cette tour, sur laquelle les regards ne font que passer pour mieux s'arrêter sur la Cathédrale.

Avec cette illumination, Bertrand Lavier célèbre l'idée de chef-d'œuvre en donnant à voir sous un nouvel aspect ce bâtiment de bureaux et d'habitation familial aux messins, auquel il assigne un nouveau rôle et une nouvelle fonction dans la ville.

Ainsi la Tour Coislin devient à l'occasion de la Nuit des Musées la vigie de Metz en jouant à l'Empire State Building, de la tombée de la nuit jusqu'à deux heures du matin. Selon les propres termes de l'artiste : «Quand on éclaire (...) la réalité, celle-ci change et devient de la fiction».

Eclairée de rouge, de blanc et de vert comme l'Empire State Building au jour anniversaire de la découverte de l'Amérique par Christophe Colomb, la Tour Coislin devient un chef-d'œuvre architectural le temps d'une nuit.

Liste des œuvres exposées

FAUX MOUUMENT

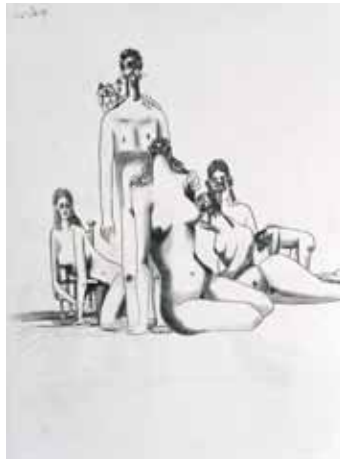
George Condo

Group Exhibition

2004, crayon sur papier, 76,8 x 57,2 cm

courtesy Galerie Andrea Caratsch, Zürich

© Galerie Andrea Caratsch, Zürich.



Memories of the expanded brothel

2004, graphite sur papier, 56 x 76 cm

courtesy Galerie Andrea Caratsch, Zürich

© Galerie Andrea Caratsch, Zürich.



Purple Female Composition

2006, huile sur toile, 127 x 106,68 cm

collection privée, courtesy de la Simon Lee
Gallery, Londres

© Courtesy de l'artiste et de la Simon Lee Gallery
Londres, 2010.



**Rodrigo smoking with his
girlfriend**

2007, crayon sur papier, 76,4 x 56,8 cm

courtesy Galerie Andrea Caratsch, Zürich
© Galerie Andrea Caratsch, Zürich.



Rodrigo at Home

2007, crayon de couleur sur papier,
76,5 x 56,5 cm

courtesy Galerie Andrea Caratsch, Zürich
© Galerie Andrea Caratsch, Zürich.



Rodrigo and the stripper

2007, crayon de couleur sur papier,
75,7 x 56,8 cm

courtesy Galerie Andrea Caratsch, Zürich
© Galerie Andrea Caratsch, Zürich.



Rodrigo entering the Brothel

2007, huile sur toile, 127 x 107,5 cm

collection privée, courtesy de la Simon Lee Gallery, Londres
© Courtesy de l'artiste et de la Simon Lee Gallery, Londres, 2010.



Anouk De Clercq

Oh

2010, installation vidéo, noir & blanc, son,
10 mn

courtesy de l'artiste.

Vidéo : Anouk De Clercq
Animation : Tom Kluyskens
Son : Anton Aeki
Acoustique : Amplus

Produite par Auguste Orts

Avec le soutien du Fonds Audiovisuel
Flamand (VAF), CERA Partners in Art, M HKA,
SCAM*Brouillon d'un rêve numérique

© Anouk De Clercq, 2010



Pierre Huyghe

Remake

1995, vidéo couleur, son, 140 mn

collection FRAC Languedoc-Roussillon.
© Pierre Huyghe, 2010.



Joana Vasconcelos

Cléopâtre

2009, Faïence Rafael Bordalo Pinheiro,
émaillé polychrome, crochet en coton fait
à la main, 178 x 67 x 135 cm.

courtesy de l'artiste

© Joana Vasconcelos, DMF, Lisbon, 2010.



INTERVENTIONS EXTERIEURES

Gérard Collin-Thiébaud

Le silence du monde

Intervention sonore, courtesy de l'artiste.

Le silence du monde 1

2000

10 mai - 5 septembre 2010

Parking Gare-Centre Pompidou Metz |
ZAC de l'Amphithéâtre - Rue aux Arènes, Metz

Le silence du monde 2 et 3

2000

10 - 16 mai 2010

Parking Metz Maud 'huy | Place Maud'huy, Metz
Parking République | 1, avenue Ney, Metz
Parking Théâtre | Place de la Comédie, Metz
Parking Gare | Place du Général de Gaulle, Metz

© Gérard Collin-Thiébaud, 2010.

Bertrand Lavier

Duralux

2010, mise en lumière

15 mai – Nuit des Musées, de la tombée
de la nuit jusqu'à 2h du matin

Tour Coislin – 6 rue Coislin, Metz

© Bertrand Lavier, 2010.



Remerciements

Monsieur Andrea Caratsch, Galerie Andrea Caratsch, Zürich

Madame Lindsay Ramsay, Simon Lee Gallery, Londres

Monsieur Massimo De Carlo, Milan

Madame Anne Pontégnie, Le Consortium, Dijon

Madame Paula Leitao, Atelier Joana Vasconcelos, Lisbonne

Monsieur Emmanuel Latreille et Madame Marie Brucker, FRAC Languedoc-Roussillon

Maison Urbis Park, Metz

Hôpitaux Privés de Metz

Syndic de copropriété Lamy et les résidents de la Tour Coislin, Metz

Centre Départemental de Documentation Pédagogique de Moselle, Metz

Les prêteurs qui ont souhaité rester anonymes.



Faux Mouvement est membre de l'Art Center Social Club

